123

外記採攝反阮示威

踴躍,料最早須延至《午始能揭曉

香港帆艇沉沒遇救

雖天氣不住

下雨多霧),選民投票

遭西貢便衣探圍毆

今县陰有雨

告,號召反攻大堂,丁川二週年國慶文發表慶祝中華民國第六十三週年國慶文 蔣介石號召反攻大陸 (台北美聯社電)蔣介石總統今日 國

高温度六十 低温度四一明天氣晴明

年四七萬一元条 日十月十 每 每

零售每份一毛五 全年三十 義侠除好 九 = 六元 元 元 元

忠誠、我國 我 意图 始

無論派報或郵寄 年 季 月

,年七〇九一於創學者導先之報日文華大拿加 o 戶約特訊電期長之社訊通等社衆合、社間新大拿加 望し

大雨, 二級制水 如願以價。 無濟於事。此項制水時間係自九月廿五 昨日上午雖有一場陰雨 起實施, へ香港路透社電 一今 嫌來遲無濟於事 恢復十六 每日十六小時, 、但對港九制水 年兩季來運, 初以爲 但昨日起第

-

則將實行第三級制水、每日四小時 月底十月卅日如水量情形無何改善 結果不 0 容易患兴腫。 深人研究

六名游擊份子,將七名人質釋放後, (倫敦路透社電)英大選令晨開始 躍投票 ン多 博士之意見:「吸食印度大蘇开無害 據哈佛大學心理學教授

多政府安排經透往巴拿馬。

(多明尼加點杜明哥美聯社電

英選氏今頭

格博士曾力主「吸食大蘇合法化」。 ,事實上係比其它質體較爲無害而已 有一千三百萬之譜 美冬季時間 (華盛頓美聯社電)美國會通過於 查美國全國吸食印度大蘇人士, 依期實行 約

統簽署生效・依以實行。 月廿七日星期日午夜起恢復冬季時間 時鐘撥慢 一小時,該法例昨經福特總

糖昨每百磅庄每包又漲一元三角五分 へ紐約路透社電し美國東北部 一帶 來「臥薪嘗膽 治或修好。 將徹底反對 選些流亡美四的古巴男女 十多年 一,雖然大多數已紛紛入 和古巴和解的朝野人士 地他們己在發動一項運 緑電り肯和卡斯特洛安

▲美東岸白糖又張價

每包總值現爲四十二元二角

究,不應以農田主要土地改作別用。

欺騙款項之舉,騙許學生、應該取締

而至關閉,使學生大受損失 計等學

田市場措施政策,多投資款項於農業研

1 East Pender Street Vancouver, B. C. Canada V6A 1S9 Phone: (604) 685-8941

Published every day except Sunday by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited class mail registration number 0009"

法案 ·

(與太瓦加新社今晨電

·加拿大政府今晨向議會正、提出有關修改入籍法之

安一項合同・

滿地

廣播專利權

合何規定

部

會提

籍

大廣播公司獲得

者,竟非共和黨,而是「獨直選民」。

L 運會結果專利

此項法案由內政部曉良科克納負賣動議,內容指明,以後凡獲准進入加拿大

世界一佰卅

Thursday 10 October 1974 Vol. 36 No 79 Page

究屬何國國籍

則須住滿足三年,始准其申請入加籍。 理之意義與作用, 一加男子,則自然而然亦可成爲加籍 請人間之異同,目前法例凡外國女人嫁 外國男子娶加女則仍須等二至五年 使加國入籍法, 美總統演詞無刺激 美金見跌買賣活躍 據克內政部長解釋. 同時更將删除男女申 更具平等 此項修正案, , 合法及合 0

跌勢。 星期二提出之整套經濟計劃,對美元價 屬不可

各界人士對福特繼統之演詞,「畧!失 軍經援助亦非絕不可能 紹政府勉可維持應付 對美國會削減南越軍援至七萬萬元 除非先獲國會同意

廿五日

克氏表示如共軍不發動攻勢。則阮文 但福符政府增加

印度大蘇吸食實有害 美國吸者千三白萬人

美境內

任週內將發表一項報告書 「電視台一項報導:謂日宮反毒顧問主

(本報特稿)由於南美若干國家紛紛有意與古也恢復邦交

將倒戈向美為難

古巴人誓言倘美與卡斯特洛修好

香港雖慶一場大雨

- 但又稱,美元雖弱,買賣則甚活

后不至再多跌。

度大蘇, **深人研究** 查實老年人吃食大蘇者,亦青人吸食印度大蘇,容易患氣腫,現經 缺,荷爾蒙失調 抵抗力量。 該報告丼將同時指出,以年以為年 可非產牛引致,或影响嬰兒殘 並降低對各種疾病之 絕交以來,前往古巴首都夏綱拿作第一步之非官式訪問。 由主義份子,亦多主張及時進行試典卡斯特洛之古巴打交道。 迫得美國爲月身利益,須與該國等以取一致步調,而國內若干方面。特別爲自

會報告,吸食大族傷害身體尚無確證, 教育及福利部前曾向國 格連斯本 事宜。相反地 傾重從事。因爲 十多年來。在特 會不曾得小 這件事可牽 復失,弄巧反拙。 必需考慮到與古巴打交 美政府在這一方面可能

現恐論調將略有改變。

美國健康,

查實老年人吃食大蘇者

行與卡斯特洛正式接觸,談判兩國復交

以揭發內幕新聞著稱)的一篇報導:

如

據著名美專欄作家積。安德遜へ專

果美國眞和卡斯特洛打交道的話,那些

過去幾年來受到中央情報局特別軍事及

但這次并不意味美政府即將積極進

學備策動暴力對付。

破人亡的 共產政權, 古巴印進來到美國境內落居。他們大多 而改做移民的幾十萬古巴人,他們過去 萬 其是集中於邁亞米市一帶、眞是成十成 數就移民到美國 不共戴天之讎。 。 河般古巴人背鄉雕井,許多還是家 ,他們咒恨卡斯特洛 不但水火不相容,簡直如有 別安排之下, 連到目前在吳國由難民 佛羅甲達州來,尤 特准離開 和他的 、以後可能掉轉槍頭 實行倒支、專來就是準備去跟卡斯特洛作戰和搗蛋的游擊訓練而且落籍美國的古巴好漢へ本 向美國報復),以後可能掉轉槍頭

親友之讎未報、同志之骨未寒,豈容美 局指揮下,經常向古巴日攻夜襲,他們 十三月來他們出生入死,在美中央情報 將視為「讎者所快,親者所痛」。過去 野人士、「以夫子之意還治夫子」, 志和精神 國忽然跟他們天字第一號的公敵稱兄道 ,恫嚇要學北愛爾蘭共和軍的經驗,意 弟起來?一個領袖指天發誓:一屆時我 們只好在美境內跟卡斯特洛作戰了!一 在邁亞米的這些古巴人,信誓旦旦 對美國這種食品背信的行為, 日以繼夜用暴力對付美國朝

之移民,在本國境內証明住滿足三年,即可申請入加拿大籍,不論其以往之原籍 目前片屬英國籍之來加移民,住滿足兩年可申請收爲加籍,其它人等一般的 世 眞 吉隆坡

美副國防長警告北 美國必須考慮·重派海空部隊 如進攻美海空將參戰 門斯,前月在記者會上警告北越及盟、特別爲南村之美國防部副部長 如共軍真正發動一次大攻勢 支援阮則 之中 女學生吸食印度大蘇當時猶迷迷濛濛 美發現 の華麗 帕 、所謂獨立選民

亞各盟

克里門斯,

黨現已成為美 驗專家喬治 第三黨。

文船之南越政府

·但認為事重 心處上 中隊赴南越則

北,

克氏謂美政府現對南越局勢日

日注

爾黨包辦 嘉樂普意 原來美國 體,根據最近民意測驗結 自及各州州長等。 競選,輪流選出總統及國

共和黨已非第二大黨 美報社電旗美國民意測 嘉樂普昨日表示:美共和 失事・

果。民主黨得票最多。但得票第二最多一傷害。 會引起成仟成萬的兒童,受到殘廢性的 的一次公聽會上力證:「燒放爆竹」確 一負責人高爾曼博士,在聯邦政府舉行 (華盛頓美剛世電) 美國兒科學院

機構,與林匹克電視組織 有權每日將 獲得一九七六年世運會之全部電視電台 間與林匹克世連會負責當局協議,幷簽 廣播公司一發言人透露,其公司已與此 黨拘獲年任拾業十八歲之下伍名飛型男距此間南十里森林區內一營地掃蕩毒窟 世連會各種比賽項目之情形及結果,向 幼年學生吸食大蔴 個國家直接廣播。 以伍仟六百萬元之代價, 加新吐電)爆加拿大電視 美聯吐電」警方反毒組在 ,加拿大廣播公司之另一 備子可教』也 心 院議員及兩干州州」方能作最後之决定 謂「中期大選一牽涉一半以上之參議兩 今年最重要之選舉—當爲下月伍日之所 共黨一名中委薩太基茲 被控受賄惡萬 黨 大家意存觀室,寫待選舉之日へ以 此等人士旣反對共和黨,亦非贊成民主 二千盧布八約值二萬六千元一經山處判)名女星玉女伊利內白、與其前夫米高 决單名成立 處罰監 賣年。 蘇聯國家官員受賄 玉女之子吸毒被捕 (英國威爾斯阿伯利斯威路透社電 C 莫斯科美聯社電 蘇聯喬治亞省

定所生之子米島年廿一歲,曾在農園 中以藏有及吸食印度大麻被捕。 生不同居死亦同穴

婚禮,以償一生不同居 死小同穴」之 青年,上月正欲結婚的前士天、忽搭機 (耶加達昭湧社電)印尼一劃男女 雙片慘死,彼得雙方同意,補行 作辦理。

燒放爆竹傷殘兒童 洪門革命成功慶祝雙十節,中國洪門民 告各所屬體商號懸旗慶祝、各地橋社亦 冶黨駐山總支部、全加中華總會館均通

紛紛提訓 領福利者背景詳情 人類資源廳將調查 於上週末舉行慶祝。

及羅特島的民主黨貝爾)帶同廿多名配着及電視廣播員,自一九六一年兩國前週末任政府の國務部)默許乙下,有兩位美參議員(紐約州的共和黨賈維 并解除經濟射鎖 各領取人士背景詳情。 領取販賣福利金案宗之有關人士。 曼拉惠在域多利宣佈,省社會福利工作 人員。已開始完全作全面檢討審查所有 一雲訊」機卑詩省人類資源廳長諾 聽長表示於明年一月底將完全明瞭

全部在雲埠辦理完成。 販灣福刊者亦被召問話,將於十一月底 利金者,已被召平辦事處問話,接受審 ,調查移交拉為工作以爲棲身自食其力 軍母婦女及爲男女家長戶主,仍領 他們如有工作能力、再會多次問話 害埠已朔始審查檢討單身而領賑福

農產食糧增加一倍

,給美國難過了。

生產、必將增加一倍以上 農業政策如更改爲安定時,加農民糧食 食危機加拿大會議席上發表談話·謂加 組織國際農產商酬盟會主席,在世界糧 會主席查理斯蒙羅、亦爲四十五個國家 定之農業經濟政策情况。 後未發展國家、假如政府紀東高低不安他表示加國將有更多糧食出口至落 (奥太瓦如新社電 加國農業聯盟 往中國及日本之麥谷,未能依即成交,

致中國及日本政府發生怨言,且又轉向

瓶由四元七零減價至二元二毫五

美撥三十億元建屋

將大量購卑詩本材

月份亦減價

自上月起已開始減價·每

法國甜酒以全球性價格降低,由本

可能。 另一國家購賣麥谷供應之

罷上法例 效施行

命麥谷工人復工事願意合 法呈上國會,而保守黨勞 蒙紬表示,定期今天將立 日彩正式成爲法律、作有 作最後批准通過,且於今 工問題專家林肯亞力山大 加政府勞工部長翰約 命令工人復工。 今日已呈國會

立法求結束麥谷工人

僑團懸旗祝雙十節 委員會經四小時之討論、始通過該 (雲訊)今日十日紀念武昌起義, 有恩思《卑詩省。 業・以爲新訂定之房屋建築報告,認爲 省長巴律稱:美國宣佈撥出此筆款

所擁有的高春尼森林生產鋸木廠職員批

(汝頭愼訊)車詩省臣巴律及政府

美國政府準備以三十億元住入建築

利益。 而明年本省木業市場,有着很大依賴之 項以爲房屋建築計劃,車詩省人士極表 估計美國此次撥数三十億元,其中 因必將對卑詩省大有裨益幫助,

房屋之需。 有十億元,將購舉詩省木材,以爲建築 加限制美肉類入口

美將反擊採取報復

國牲畜及閹牡猪入境運奠。 內類入口,大爲憤怒,將衛備採即報復 行政當局,以加政府限制美國牲畜及牛 行動,反擊加國在加美邊界則將禁止加 (華盛頓路透社電)美國福特線統

拿大、能夠放寬限制、不要太過嚴格限 發表詳南·而採取報復行動·最希望加 消息靈通方面稱:美官方將對此事

聽會,以爲决定深取影響及報復行動之 例施行之,此例授權對其他國家採取行 程度,且擬根據臺九六二年貿易擴展法 制美國牲畜及牛肉運來加國。 美編絲福符辦事處特別代表召開公

省府訂例保障學生 免學店經營騙欸項

(域多利加新社電) 卑諤省政府宣 准許勞工廳長對任何時候之

路埠之農民,主張加政府應有安穩之農 查理斯蒙羅是一名安省西南部恩布 按金,以爲需要時作爲保障公共利益。 業學校,爲保障學生計、勞工聽長有權 貿易職業性學校開辦時、應增加其債券 學,繳交註册費後,學校却以缺乏經費 增加提高收取數等學校公債券的款項 此項行動的採取、因爲有時學生報名 必需普遍限制至一萬元以上徵收費用 此等案情發生、如有人開辦貿易職

省酒水局宣佈甜酒

報告,康詩省內釀製甜酒酒水價格,已 節將加價百份之十 (域多利訊) 慷卑詩省酒水行政局

法令且以衝破另一難關障碍。

麥谷工人罷工已達六星期之久,運

增加百分之十。

果甜酒、每瓶由四元四毫加至四元八毫

酒水局每月酒價調整,已修改加價

每瓶二元二毫及三元二毫九、申詩省蘋

平均每瓶三元的甜酒價格,

三百廿八塘酒水之價格,亦有一部份酒

水减價。

西雲埠麥谷倉工人罷工,命令工人復工

員會昨星期三晚已通過批准立法干預加

(原太瓦加新社電)加國會勞工委

医子無端僧若虎 其 二

萬派雖殊還謹宗 老一傳禮自如龍

異國風光愧遠托

農身潤屋都無有 寅歲六三鼎華後

允武允文空想期

甘棠似說有其事

我與聞韶在何時

神州豐暖粒襦思

删定 詩書留 = 代

萬年師表勝干封

敬答盧觀

黎詞丈

愧我雕蟲雞附鳳

矍鑠精神輝藝苑 欣逢祝嘏月中天

琬琰薈萃醉桃筵

持線玉箋

VANCOUVER 4.

B.C.

Tel. 255-8278

HASTINGS STREET

LTD.

蚁殺瓊篇

八秩高齡大耄年

秘京李少日

領摹棋!

三藩市晚晴移壽畫町盧觀藜

匆匆又屆杖朝年

感篆莫名,謹以詩謝。伏維遙頒,復隆儀之雅贈,使衰

伏維 靄照,并

猥以賤 荷蒙

龍錫,既珠玉之

一敬謝各方友好

度盧比的流通,到了一九六六年十月 印度廬比的措施、先在部份地區限到

圖,尼泊爾政府規定,由該日起,

今年六月,不丹政府也開始發行自己的

度廣比在中泊爾或內流通,

HONG KONG

穩安可靠

下午四時後面議。3280 Cambie St.,

宜送餐兩名

Port Kal

Sprinkler Co., Moody, B. C.

V3H 1A1

電話 ... 鑀

適宜, 廿四小

Moving 1 時應命。 承

接搬運工

作

Ltd.,

440 Ailsa,

快捷兇當、欲即估價。電話 939-0968

爾全國唯一的法定貨

幣。

學備社絕印度內比在不丹國境流

付半年付息

從一九六三年起,四泊爾採取了逐漸排盧比和尼泊爾盧比在國內同時流行。但

如意者請到本報經理部治商。 每日由正午十式時至下午太時 尼泊爾仍實行「雙重貨幣制

」,印度

本報宜僱男工

名

電話・ニニー七

四〇五

公符

合市府及燕梳公司法例,工作精良

司經市府批准專門裝置噴水機構

專門

装置

水機構

電話極表歡迎

生意股東等各種保險,如蒙賜詢,請

障入息保証

家庭保險。

扣除入息稅。退休儲蓄金房屋抵押,疾病和意外保

理

有自己的紙幣。但在一九大〇年以前

國土內流通的是印度盧比。尼泊爾雖

丹和錫金都沒有自己的紙幣,

在它們

電話 762-3540

量量279 Bernard Ave.,

Kelowna, B. C

中西餐館生意出賣

不丹和錫金都是印度廣比的天下,

喜馬拉雅山南麓三國一尼泊

),東界錫金,東南、西三面都與印度接壤,全國面積十四萬一尼泊爾位於喜馬拉雅山南麓,北面與中國西域毗鄰(中尼邊界全長 載 न का क 喜馬拉雅山麓三國

人員還不 多年來, 的貨物需要從印度過境, 邊界問題、幷增加豐方貿多, 印度的依賴 · 第二次世界大戰後宣佈獨立。由於尼泊爾是一個內**陸國家,它與第三國**貿易 度經常拒絕給心泊爾出口貨渦境, 尼泊爾同中共發展關係,解决 時地驗擾尼泊爾的村莊。近十 ,謀取利益,印度的武裝 一百多萬、首都加德滿都、尼泊爾在十九紀世初期曾受英國統東南、西三面都與印度接壤、全國面積十四萬一千四百平馬拉雅山南麓、北面與中國西藏毗鄰(中尼邊界全長一千一百 太來根據國際們例 已減少

John 437-6416 or Don Mah 689-1585 日開張營業、欲知詳情。電話 本館位於5975 Kingsway 定期於十 宜經驗西廚

印度理應向尼泊爾提供過境便利

原白 電話 修理陽台水澗春接裝修油漆 線 粒 視 精工修理及代售 電 晋

鍋蔥

及大小工程。電話四三七一九二六

需各有不同,凡對兒女大學教育準備金 對燕梳研究有十餘年之經驗,個別之所

土庫裝修內外油

0

黄龍驤書添社 810 HAWKS AVE., VANCOUVER, B. C., V6A 3J4 電話 253-1877 工.精價廉

一千

各代區裝窗中 類擬幢語橱英 印詩碑蹟金描 别章帖詩字牌

精寫禄楷各體

店飯記鏞 YUNG KEE RESTAURANT LTD 255 East Pender Street Vancouver, B. C. Phone 689-9611

上午 上午 每逢星期四 休假一

華人代理伍偉權 加拿大首揆 八壽保險公司

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO. 華人代理 QUON ENG 2695 GRANVILLE ST., 736-6637 Res: 324-2039



善

食 會

荒逋中國祝教師譚煒宏

過規定買者要十八歲以上,敬請各界注意 發行及零售中國炮竹,但仍准許出售各種各類烟花品,不 對於加聯邦政府最近修改爆炸品條例之事宜,乃完全禁止 SANG LUNG JAN FIREWORKS
651 EAST HASTINGS STRE 最新兒童應節化粧品 日錄印備,函索即奉 加拿大諾賓面 ▲天女散花 各式面具 袍服

應有盡有

場日半時二映加期假公及、日、六期星逢

諷刺狂

具廠

廠

客叉

新題

品出氏邵映献期下

片鉅牌皇装古烈激

雄趙菁李后影洲亞

夢樓紅」映加塲同

晉片 廣告

總代理 總代理美國勤市大砲竹 總代理英國標準大炮竹廠 ▲ 萬變烟花 ▲七彩什炮 **辨最到新 理香港廣萬隆炮竹廠** 慶祝十月卅一號兒童「鬼皇節」 ▲五彩吐歌 ▲閃電花炮 劉 西炮

TAN

省任何地區

請與本人接治

凡屬商務實業,

工藝投資等項。

EDMONTON, ALTA.

辦公室電話:四貳五・〇九貳〇

住宅電話:四五

四

01

周新燦

代理

MANNING REALTY LTD., 10568-109 STREET

杜陵詩句王維書

羅冬珠璣入壽篇

甲寅在雲高峰祝教師

墨瀋琳瑯譚柳字

叨蒙戚友紛投玉 頑健深知得自天

登峰秀逸彩雲箋

亚 Florist Mandarin 154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4, B. C. 登的市日

花籃衿花 盆栽樹木 花圈花審 新型設計 結婚化球 僑胞光顧 四季鮮花 本店常備 無任歡迎 工金從優,如意者電話 567-4235 有酒牌 (Coll Vanderhoof 埠, 夫婦更佳 宜男女企檯數 Call) Glens Motor Hotel

交通级 香港分行 BANK OF COMMUNICATIONS, (總管理處設在北京)

在港收付

華

香港分行:德輔道中3號A 電話:H-259261 - H-259267

3A, Des Voeux Road, C., Hong Kong

電報掛號:中文: 6527 英文: Commubank

大唐潘餐館生意出售 埠邊交通要道,座位二百餘個 , 每年生意 *餘萬、長批 有意者請電話 設俻俱全, 裝璜富麗 : 貳七 停 價 29 ,樓下有兩房未鋪地館

,包住食

因旅行住屋减 電話253-6544 **油漆 土木工程** 價自賣

場,風景幽雅。午后十二時半後電話 樂廳、客廳,發室守記備新了寫簾紗年中新大屋三睡房,三副浴室。酒巴娛 ,而對高爾夫球 在點問領或亞

香 港 付数 倫 敦各太 公司 誓

兩味道 埠秘書資路察根旋敬 9 9 敢 捨 則吾豈敢 我其誰 誇 招牌 全加獨 保證 0

119 East Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone 681-3953

託

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C. PHONE 685-3935

捐精, 開本 业務結構 8 5年度的聯合 行代收 商行 學別記者 副亞里 星期五上午九時十五分至下午五時 即解號 公益 請 而各界善長仁翁 為快樂之 何國賢

烈羅思施「牢天洒血」映加塲同 投資地皮 公寓大厦 買賣房屋 工商機等 各種生意 416 MAIN ST. Vancouver, B.

門打情奇俠武

TEL, 682-6701, 261-9351 住宅325-9527 HOWE TONG

G-3 Zoning即可建一百式十尺高,近 Kingsv 前途 開價十六萬九千元。 千平方尺,偶隣能够腐困,最好建大寫 ▲ 尚菜 >階磚商業樓,地面寬一 五〇東一名 酒子温前途。 市本 第 地皮約二〇五乘 **容O尺** 可见 分區, 百零四尺 五 個單位出棋 價五萬九千元 僅開價,不屬。有停車 近Kingsway非常有 總面積約 總面積約 萬式干 可 建 積約雪 寫尺 + 元四 每月可 字, 宅投資 間舗位 樓運或萬 地寬 ,間 百 干 開舖 總地 元平 收約 大四



B.C. ROYAL CAFE

河馬或蟒蛇、實際上也是很美味的食物

溝現象產生的重要温床

我個人生來最怕當別人生命的主宰

前途 操在哨們的手掌裏

津是形成代

象点并不容易獲得心哥舍爾說:「

但我從來不把它們烹煮超過不小時。

必須泡浸在最好的紅酒中和調味料中數

方法炮製熊腦。

何兄爲別人代籌?

續完

嚨機具

替自己的前途打主意

事*上 我是仿照我

人凍熊,以製造能腦菜式。

池枕:一能

還未

与兒女之故

哥舍爾最近由中歐的咯爾巴阡山輸

的絕對自由

一九七二年初匿臣聽

報告書祝

七五三六 六八四 佐始 街東, H 九〇〇五治 電話六 Wong

大八六二 數位 / 協有小姐 母亲交

寄來相片 話貳五五五

重 請小要貪一時 口爽 而對別人的謠言,希望諸君爲自己之人格及道德爲一時口快,散播《有中傷愚夫婦名譽之 即原日積梁建築公司, 修改房屋、電器水蠟等與各項上程 Gyro Contractors 687-7536 接修理天面

ver Drain Cleaners. 修理水門 濕土庫修改爲潔净, · 水 剛 Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender Street Vancouver 4, B.C.

此致謝

但有等不明敝內子統情之君子

親朋戚友贈送鮮花禮物及咭片問候,施手術,己於九月四日為癒出院蒙

及贈送鮮花禮物及咭片問候,特 己於也月四日病癒出院 蒙各 一

去水霉,

電話

黄英立 PHILIP WONG

681-1030 電地話址 陶陶酒家 食譜精研 〇三〇

本身這樣想,可能因爲自 已經那麼因 日情形變了 Kwangchow Restaurant

251 East Pender Street Chinatown—Vancouver Phone 687-8501—687-8502 賣雞毒酚

晚被育夜

對得起下 代的家長 (館) 是否就算兒女的錯呢? 百分八十以上的家長 至於第一類與第二類人 的 是否眞會 殊不感 , 愛將兒女的 類)了。

555 Gore Avenue Phone 685-0727

豐儉隨 晚飯酒茶 ろ七式七

到本世紀末,美中貿易將超過美日 「美中間的縣係正在 續為展 美國將成自中共最大的貿易對象國家 一九七零年以前出於美國實行禁運政 口大千萬美元 題爲「和「 美國自中共 這一 進作 **企工百萬美** 将來一 有利於美 。 如 提川向中共提供 中貿易 即萬出口合計)是四億四千一百萬美元 最近一 大量美國的大型噴射客運飛機以作開闢國際航線之 此美國議員許 最惠國 共提供最惠國待遇 一待遇的法案 中共囘來後 的出口將多平十一億其中中共對美的輸出 期望以此促進美 己在美國多議院 估計今年全年 貿易總額 八

518 Main St. Vancouves 4, B. C WEST-EAST REALTY LTD. 551 WEST BROADWAY

公司電話

張變元

JACK K. CHOW

RAYMOND S. CHOW OD

OPTOMETRIST TEL. 685-5938



撐齊,取價 ▲商業寫字樓一 緬街近馬連大道 工業區餐館一短歲期 生意超過二十四萬元 收益一萬五千餘元 取價五萬八千元 ,每日生意二百 双門面 取價二十三萬元 元 ,柏文區每年 有批 · 依 左 有長

WAH LOONG LTD.

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. **TELEPHONE 684-4428**

賣完爲止 四元四 另有人限工士去頭 258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.

Phone 684-3520 684-1714

有專門人才編排旅程及精通各 聖代理世界輪船巴士及火車票 往返香港及東南亞 票

书

LEKIU IMPORTING CO. LTD 256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

CHUNG WO HONG CO.

PHONE 685-9612

237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

新栗肉干 消暑醬料

去壳綠豆 江海場

利民有限公司

Leman Enterprises Ltd.

290 E. 1st., Ave., Vancouver, B. C. 872 Tel.-8548, 872-8549

工藝品 頭食品 **db** 化裝品 藥材 成 糖菓餅干 京菓茶葉

Pavilion Garden

(RESTAURANT) **509 MAIN STREET** VANCOUVER 4, B.C. 687-2608

也正是 食家推薦遠勝自我宣傳 這裡有: 喜筵壽讌 晚飯宵夜 正宗粤菜

Import - Export Wholesale - Distributors 7.77 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B. C. PHONES - 687-2651 - 687-2652

中國冰霜大明蝦 個林牌罐頭 蘑菇 山牌禮青刀豆

WING LUNG, CO. 142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. 681-1734

精球腦鴨臘腸 肉干

上每台家十元)崇惠合家六元,胡緒

胡英傑、禮漢,

勳麟,耀雄,馬叔,

吳結成,林廣新、林伯、余毓厚,林恩

,全享, 浴耀宗, 朱子波, 何途華へ

秘,馬榮普,中山姆,朱光錦,李嬸,

葉變良、葉變開

· 葉浩旋,葉柏儀。

葉變容

倘有錯漏

祈爲見諒

(每合·

今家每五元)周南, 大學 中本北進 陳垣 大學 中華

吳嬸 李北進陳垣 雷華興,〇以上

林玉珍(每十五元

「三」二四四一東四十街・三睡房全土

快捷運輸

」三睡房 Town House 新油漆,

東四

衛只取三萬九干九。

三」三五三六Dieppe ur. 兩睡房,土庫

一」三睡房,土庫另有三睡房聯房

移民行裏

屋後垃圾

雅屋快捷

平過租車

32 433-4515, 876-9462, 879-1067

879-781

近緬街,取價四萬五千元。

上華,繆默英、余牛、胡北槐,蔡梨限 陳崑崙。蔣子源。蔡柏芳。蕭楚樞,余

胡炳森。黄慶、馬京嬸、馮超、鄭平

岑其群 (以上每三元)

子能,松天,

卓沂,廖勝、劉樂和

盛炤

三睡房土庫可出租四萬六千五

1 1 二號五街New Westminister

A

商業樓宇 柏文大樓 買賣住宅

盈、烈結、先煥、黃成、馬仔、黃緒

好。林昭夫人、樹勵、社女、崇淦、勳

)黄錦鐸・動廸へ每三元ン林志英・芳

杖期夫廖想

媳彭瑞英

男孫少彦少雄

女孫少華少英少娟

茹容均,劉樂和

・曹日佳・葉卓華、

周燦南,陳福華,葉湛威,曹梓萼,

「花圈」葉國雄、段曹銘、葉瓞綿

雷嬸,馬嬸,壽嬸,「以

埋財, 曹錦全, 「以上每合家」

(轉儀)葉變容廿元,葉浩旋廿元,葉 女孫鳳姬容姬 恕不稱呼

隨送爲誼隆情歿存均感謹此哀 六日下午三時假座暗士黨殯儀館舉行喪 随侍在側親視含險遵禮成服經於同月廿 管與世長辭享壽九十有三歲不孝湛堅等 四年九月廿日下午八時不幸在聖約瑟 媳婦暫氏 男孫伯煊伯明 接治。 Transpacific Realty Ltd, (公司) 687-1461 商業樓宇,房屋買賣,請電 」West Broadway U-2商業地,五十尺

禮品店生意出賣

Denman St., 有意者電話 685-7844

Fort St-John, Corona Restaurant Ltd., P.O. Box 366 營業時間:上午七時至下午十時半 志圖此業,請向下列地址詢問。 因股東意圖別業, 位九十,時代化設备,年生意廿餘萬 位於伙聖轉埠商業中心區,有酒牌、座 B. C. Phone 785-2871 誠意出讓, 如有僑胞

批發更 式樣新 兼賣加國 3353 C 中國皮靴鞋拖鞋 名廠各式各樣工人靴 爲大衆服務

専門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機

89 East Pender Street

Vancouver 4, B, C,

清理垃圾廢物等工作,

專門承接住宅或

電腦: 682-2244 **瓷器** 遊頭食品 男女拖鞋 藥材

Robson街,有游水池。

土庫娛樂室酒吧,開價四萬九千伍

先嚴諱沃坤字宏佳顯公府君痛於

卓沂,李日明,容耀宗、何澄華 (扶柩) 卓沂,惠濟,李日明, 倘有錯漏

兆明, 蔣華, 季世明, 陳宮俊, 〇以上 「二」商業樓,六十二尺地,年租萬二 六」三五三七西十九街,全新六十六 九」列治文,三睡房、半畝地,取價 一」十九組市中心新型柏文近 Deman 一列治文新屋 一〇八一西五十九街近屋街 街每組萬五。 七萬按揭九厘半息。

「三」六舖位商業樓,三年半新,全五 市中心一〇四組新型柏文,近 ,三睡房,有土庫 萬餘元可接供 包窗簾,火爐,開價伍萬伍

牆,鋁寫,新電線水喉,開價五萬九元(一)西區十八街近屋街平房,新石米 住環境良好、現款約需七萬元可成交。 每天營業額亦達五百元,七大廳房。居 八百新屋發展區,前途無量,現時平均位交通要道舖面一百呎商業地、舖後為 (三)近雲埠大型雜貨舖生意連實業,)東區約廿年新型平房,土庫完成 連市兄弟實業公司 街角兩

434 COLUMBIA STREET VANCOUVER 4, B.C. PHONE 684-9936

色

八七貳

、壹〇豆九

·快捷安當

通用電器行 TELETONE ELECTRICAL APPLIANCE 500 E. Hastings St., Vancouver, B. C.

被長林伯覺

Golden Mandarin Market Ltd. 190 Keefer St., & 611 Main St., Vancouver 4, B. C. Tel. 687-9841

Lisa Florist

434-1423

高華雲大拿加

Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keefer Street Vancouver 4, B.C.

Phone 681-7595

近緬街西邊牛個街

理

714 Main St., Vancouver, B. C. Phone:688-4219

錄音機 收音機 荷工修理 電子 器材

多子 行 PARTS CO. 電

蘇楊輝夫婦,羅苟,曹柏堅何麗珊同

葉巨珍變良變開同,沈允昇,陳浩明,

GIM LEE YUEN HING KEE

75 East Pender Street Vancouver 4, B. C. Phone 685-9743

批發零售 壹律歡迎

T.P.Y. Travel Service 71 PENDER STREET BAST VANCOUVER 4, B.C.

PHONE 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

儀舘舉行喪禮扶柩安葬於科市蘭墳場荷

宗親戚友揮世誼愚贈賻巓花圈抖親

媽,馬美、林善慶、雷母,上海母,青

,李嬸,三嫂、劉貴,楊順,李嬸,契

五元」眉好四元,鄧進金,楊嬸,雷嬸

上每三元」余愛華,鄭景禧,胡珍,開 四,大嫂,劉母,馬小娟,鄭母,「以 先妣廖門蔣氏如姿太夫人之喪經於九月

,陳根, C以上每合家十元)葉柘偉, 治本,葉柏儀,楊廣源,福良。曹格權

洪先生、羅達,方婆,梁松光,

金姨、周世桓、葉嬸、「以上每

七日下午一時假座旦李維街暗市黨殯

紀念瓷相 園林風景 藝術人像 二張二元五角 彩色射印 沖晒放大 翻影舊相 結婚喜照

YUEN FONG CO. LTD.

683-6858 683-6859

242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

迎批發 王 節 去頭冰蝦 台灣味精 大 市

特價平賣

438 MAIN STREET VANCOUVER 4, B. C.

理各航空公司飛機客票 豐富如有委托服務週到 一詩晏亞· 營旅遊事業歷史悠久

TELEPHONE 681-1025 - 681-2733

我,哥

武功難强

深知玄冥二老的

折了威名,叫道;「玄冥 Z 深知玄冥 二老的厲害,無忌

上王保

人隨魔教的教主而去,無論如何 心,見趙明伏在楊鞍之上,嬌

「賢妹 参多隨後便 、票明了多多再走不 、票明了多多再走不 、票明了多多再走不 、工保保再向張無忌打 上保保再向張無忌打 上保保再向張無忌打 上,面目英俊,聽着 上,面目英俊,聽着 上,面目英俊,聽着 當即張開

是從所未有之事,無忌也是絲毫不敢 兩團黑氣,齊向無忌身上罩下,立冥 人獨有過之,二老聯手夾攻, 較之殷天正,

左眼之上·那馬吃痛 保爲鞭揮出,刷的 趙明馬輻 趙明傷後儲弱 一鞭打在她坐騎 長臀嘶鳴 險地 Ŧ 9

可不能相饒,

」王保保怒道;

玄冥凰老

你們若是傷了張數主、我禀明爹

折了威名,

竟是無法可施 突然間吃了這個大虧 光, ,將一根庭頭杖使得風雨不 他究竟是第一流為手, 再使偷襲,打倒 重重打、 你倒捉捉着,」鹿杖客 載武功 心神 又驚又怒 」無忌突然展 絲毫不 無無 個 耳來 右

LEONG KEE 630 Alexander St., vancouver 4, B.C. 電話 •• 254-1203

地址:亞力山打衛六金〇 電話:貳五四、壹貳(程,經驗豐富,價錢老實,僑胞惠顧,倒履相迎扶正傾斜房屋,修理水簡當批建造菜園玻璃屋地沒裝修油漆,內外間格,新建重修,改換屋頂他瓦及 〇〇。格天

古 兹 轉

Wong Horne Agencies INSURANCE

General Agent

441 GORE AVENUE VANCOUVER 4, B.C.

會 計 事

有 Tai Hing Company Ltd. 265 E. Pender St., Vancouver, B. C., Canada

Importers & Wholesalers 379 Powell St., Vancouver, B. C. Phone Area Code (604) \$88-4324

EAST - WEST -GIFT CENTRE LTD.

晚電話:貳五四 李偉運輸公 ,有大機房代客存 · 窓〇六宿 口

3272 Main St. 四間電話 872-5838 密 平號並育自己修理全部幾日 快捷相宜修 日夜贈會

Gordon W. Cumyow 501 MAIN STREET 一門商業銀行 古正門出。 入街

NOTARY PUBLIC

雪業買賣 681-6513

温日隆

代及 理辦

Yick Fung Tea Room 137 E. Pender Street, Vancouver 4, B. C. Phone 682-1514

特設機製 龍鳳禮餅 中秋月餅

辦事處:喜市定街東三百五十三號 **視光系博士** 安省滑鐵盧大學

各類美術廣告招牌,價錢公平

母強健身體

承接木工油漆

Ho Co. 681-5816 Vancouver 4, B. C.

HO INN CHOP SUEY 79 East Pender Street Vancouver 4, B. C.

大讌小劑

MAIN DRUG LTD.

434 Main Street Vancouver, B. C. 血管四重四勢 電話684-8634

四叁 - 號哥林比亞街 電話684-8821

PB# 11 684-3743

精製臘 批發全球 目印備 味專家 鄉 WING WING CO. LTD.

450 - 460 East Hastings Street Vancouver 4, B.C. 254-7241

ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.

特聘華人經趣李顯變 頂錢克己服務

1 2/3 BEAN SPRONTS DICKSAM LIMITED 324 Alexander Street Vancouver 4, B. C. 電話: 684-8614

Harry James Agencies Ltd

Insurance and Real Estate 606 MAIN ST., 684-1377

埠代理人黃文生 MANU 四 理各項保險 三七七

行銀路賚大拿加 The Royal Bank of Canada

Main & Hastings Vancouver, B.C. Douglas & Pandora Victoria, B.C.

> 更文件如投票 **盗窃之損失。婿保護此題**

• 經營一切銀行業務 。竭誠服務僑胞 ●港九均設有分行,歡迎函詢委辦



LOVE & WHITE TRAVEL 1975 E. 41st Avenue, Vancouver. B. C

電話 Phone: (604) 324-6361

▲包機來囘台灣香港 。特價機票來囘日本台灣香港及 東南亞各地(有效期一年)五一六起

▲特價機票連酒店來囘賭城,廸斯尼樂

▲觀光巴士連酒店沿途遊覽來囘連羅

滿地可,紐約等地·請來電諮詢。

司公限有售零發批器瓷華振 GIN WAH IMPORTER CO. LTD.

549 Main Street, Vancouver B. C. V6A 2V1 Tel. 681-1728

聯治帶油用名之折幷日需

姐姐

求的

我請你儘快催少

大家會比較好過 凌太太說等 太說等淚水 着大哥囘



WOSK'S LTD

62 W. Hastings St. vancouver 4, B. C. Phone: 685-0111



JIMMY YUEN

550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

女庄單

W K Chop Suey Ltd. 210 Centre Street South Calgary 1 Alta.

星期日及公衆假期由上午十時至晚上十時 期一至星期大由 逢星期三日休息 濱濱金四 盾大大

最合理想 豪華設備

電話 688-7018

全置銀絲麫 一元八**條** 每磅六毛 一元五個

温哥華 奇化街 式 大號 電話:大八七 七 式七 式五三、〇三式六

每套由五十四元九五超

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMBIE ST., VAN. 3, PHOENIX WON TUN HOUSE Tel:681-7710 237 E. Hastings vancouver, B. C. Phone: 681-5924

:食油細粥云風 元鏡待眼五

Bank of Montreal

儲蓄生利好消息。儲蓄利息又提高

定期存欵 由壹千元起

由八月壹日起

整理:馬國材 Wanager T. Mah 電話 -- 684 1351

The Mandarin Restaurant Atop Mandarin Centre 611 Main St., Vancouver 4, B. C. Phone: 687-9608, 687-9609

星期日:由上午十時云 中次十二時。 十晨期:每 時至下午十時 一時至下午十時至 一時至下午十時至

美 可經點紅羅荔鳳双當碧瑤 供濟双 拾實輝燒漢枝凰菇紅玉柱

太扒炒三炒炸鮮冬 石大牛樣珠子帶茸

班鴨肉寶荀鶏子鱂

雅慈油漆裝飾公司雲埠 開業十六年 名容容八

隨時來電貳五四、三三〇六 構通水管,收費特平保證工 業油漆裝修,服務超級 修理屋蓋晒 陽台·去水澗 三三〇六(Mr. 作滿意,請

哥倫比亞運輸公司 電話:六八七、七四九一 或貳七四、七一八〇 1348 Dennis Crecent Richmond B.C.

出入口貨,移民人 忠誠服務 口行裏及搬屋等運 輸工作,快捷妥當 ,收費低

· 魯出發。歐迎來料加工 牌告白 中國宮殿式龍鳳裝飾品 ,發館壁畫,掛鹽, **美術廣告,裝璜設計**。 四、貳九〇七 門面招轉

北美洲針灸學院 4584 Fraser St.,

Vancouver, 10, B. C (& E. 30 Ave.,) 州政府已通過法案准予 針灸合法執業

Top-Valu Food Products Ltd. 575 E. Cordova St., Vancouver 4, B. C.

Phone: 253-4558 V6A 1L8

& Decorating 電話874-74347

Worldian, Painting

電話:八七濱、濱三一

Y. C. & CO. CONSTRUCTION 2742 OXFORD ST.,

VANCOUVER, B. C. 電話 254-4490 或 876-4033

特僑價服保大改承別胞錢務證小造建 歡光公週滿工舊新迎顧道到意程屋屋

六時後電話貳五國 **亚**作保証滿意快捷妥當僑胞光顧 專賣名廠及上門修理顏色及照白電 日間電話:二五三 九四三四

可公食肉昌元 DOLLAR MEAT STORE 266 E. PENDER STRIFT

合格牌願 9 新裝質火 器修理工程

Northwest Food Products Limited

八百九十七萬平方公哩,人口一千九白

何平方公哩只住二點二人・是

十二年來沒有一個人曾因惠天花

大洋洲和太平洋各島嶼合計

面積

人口最稀少的一洲。

預防疫苗的新問題

使用疫苗預防疾病,今天在許多國

千〇二十萬平方公里

平均和平方公里

是大家都知道的,但是,就種牛出了爭論。種牛痘預防天花,這

痘這疫苗來散。副作用是最為戲

最近醫學界對其作用與副作用發

使用歷史最早的牛痘疫苗

只住十一点人人。

則美洲平均每平方公里只十點伍人加已里住廿二點一人,如果不算美國在內,

住二億〇七百萬人,每平方公

在見童人學之前・再追加應用

那就保險得多一。

出不同的看法,他們激爲如果能 射後免疲能力的持續時間。也提

的密度較高。在九佰三六萬三千平方公平均每平方公里十三人,而其中與美國

萬平方公里,人口伍億七千二百萬人,

南北美洲台計面積四千二佰一十七

苗而引起,也是有疑問的。是但是成少很少的:其原因是否因疫

從這裏得知,其比率實在也

也有人對小麻痺兒症酒防疫苗

業發達的日本·面積只有冊·萬二千二

爲三十到四十萬分之一。

平方公里,而人口却有一億〇三佰七

平均每平方公里住二佰七十八點

千四百萬平方公里,平均每平方公里主半數以上,但它的面積也最大,討有四

多此

·發牛小兒麻痺症的,不過其此例是約 有在應用這種預防疫苗之後的一個月內 上美的。根據統計,一年之內總還發現

小兒麻痺症預防疫苗,伯它還不是十全

申各部門修理,

價錢日增,

335 Water

St.

驗車

衣

女

在各種疫苗之中,最成功,要算是

亞洲人口約廿一億,佔全世界人

常度爲世界之最。

合的混疫苗代替了它的位置。

地區山較少使用

,由破傷風,白喉二種

來以,其預防效果也是可疑的。

因此,上述的聯疫苗,有些國家,

的二種疫苗中同時應用,則有降低日喉

把面目咳疫苗混在上述

破傷風力三種混合

,破傷風疫苗的效果:而且單就百日咳

十萬,

六人、爲亞洲下均數伍倍多。

聯全國人口在內一,面積只有一千〇十

即使除去蘇聯亞洲部份的二千 公里。平均每平方公里住七十 在五大洲上居住着卅七億人口〇一九七

需要改變使用方法,甚至有人提出要不 的嚴展,人們又發現疫苗的不足之處,

随着醫學

十六個庄

, 平均每平方公里有廿五点

的是工業發達國

前,隻隻都 養生之道譚

一共是三碗。如果一旦多加瀛會,住肴吃兩碗飯,就該再加上相等於一碗飯菜 制的吃矣,乂連吃兩盅飯、就會超越規 照三碗飯的量,進年英肴 就最普通的動量米做例子說,每餐 倘非飯不飽的話 碗飯都不吃, 那就不妨 皆然不曾再連吃 ・那就該少 是蔬菜多

不少愛吃肉食的胖子,在進耳之後、就 弱,辦事效率降低。我曾經親眼看到過 會使人懶得行動、頭腦朦朧,思考力減 均兩小時半,就能消化。爲了防止積滯 能消化。煮熟的洋山芋和一般蔬菜 在原坐的椅子上呼呼入睡,有三雖不 所以應少吃肉食。 却不能即刻離開坐椅。

打能消化。 會影響消化;因爲牛內須三小時半、 還有一個理由,就是多吃了內食, 富於脂肪的豬肉,須伍小時半,才 新奇士大甜橙 宇 庄 冰霜紅鷄魚肉

壹元十個

動力最旺盛的季節、食物落肚、消化較 , 肉食不宜參過蔬菜, 太飽和肉食太多 春天是人們最感愉快的季,也是活 就因爲這個條係。進食物不宜太飽 疏菜多的話,即便稱 假使肉食多、就該在量 新奇士大橙士三庄 電話六八五 巣 屋期五 屋期六 屋期日 司 期

稍多一些,也不妨

,還是內食多

DEDICATED TO CANADA'S MULTICULTURAL TRADITION

卡靈基金之設立用爲支持與鼓勵 以獎金助協助有關民族藝術,交 化活動與特殊種族節目。



我們歡迎其他詳情與協助之請求 請將詢問直接致函

The General Manager, The Carling Community Arts Foundation, 79 St. Clair Ave. !East, Toronto, Ontario, M4T 1M6.

> CARLING O'KEEFE BREWERIES Brewers of Black Label and Heidelberg

香蜜瓜。與及歐西馳名 香蜜瓜。與及歐西馳名 我們 o Dan's Automotive 本號位於五〇七號卡路街。專門檢理汽 專門檢理汽車各部 Phone 685-4929 507 Carrall St., 請來本號, 如滑間油, 壹元七磅 包令滿意歡喜 電池充電等 Farm 星期六 招請 面治

每隻壹元貳毛 猛紅毛嫩女鷄 (Seott Rd. , Dalta 發售

燕燕唱之歌 徵 双聯屋地段 一二七一李合 求買或賃 有此唱片者請電話 出 舊 唱

BANK THE BANK OF NOVA SCOTIA

金金

黄金可保幣值,本行出 售金錢金條及金証券, 忠誠可靠。

手續簡便,服務週到。 高雅 溫哥華華埠分行 喜士定夾哥林比亞街

> 經理:雷 主任:李景璇 六八四·五三三五

滬港澳名厨經已抵埠 主 理 晚飯宵夜

每天上午上時至下午三時 音樂夜總會

每晚九時後由陳均能君領導大樂隊 何佩君小姐長駐演唱中西流行歌曲 (歡迎各界駕臨指導)

營業時間:下午五時起 定座電話:六八三·四七二二

日雙針閘骨申機 Water St.,三數面議 宜僱 熟手 TEL: 687-4204

溫哥華喜市定東街式叁九號

品質超級,好養好食,營養特別豐富· 香港南順有限公司,美國利安娜米廠。

售票處; 大華肉食公司 武家麒王引 期二至星期六 片放打映 街東

用話日八七 承接裝飾修改工程 七六 包食宿 有意者 七一 小孩 或電話 0 親到五伍號 多名

偏修坦汽車及賣力油工人數名 女衣廠宜僱男青年 宜皮衣裁缝 能講寫英文、請到291 E. Broadway, 56

氣氛中進行

き極慶開っ

完し

位於Coquitlam 區。電話 937-0567 洽

什貨舖生意出賣

宜僱打掃住宅工人

快各案、不爲詳盡、酒會府在額欣愉悦

即請劉趙兩代表報告大會經過,及議 中若愚司儀。丰富雲龍中述歡迎旨趣 主席騙雲龍官佈慶朳意義 繼而獨漢相

• 南躺若愚司儀, 等四人人會

到會者極為

Collect

Powell River, B. C. Tel. 485-6865

四、費用:免收學費僅內收職義費

開課:

一九七四年十月十五日

入學中語向華埠片打街

九四號土達孔拿社

七日起至

三、資格:不分性・年齢

Chi Garden Cafe, 4728 Marine Ave

薪金每月七白五十元。包膳宿。

官唐四廚

二、課程:英語教導報語講解應付

民爲目的

口試問答之公民常職。

一扇一廳 新裝修,

水切和

,式,

取設兩

價備廳

有部

照可斯

部材

硬料

華麗,

良廳第一

61

寬

,西地等一十台而

牆兩四

,廳四

内三八部房西

名·十

貫土九 大庫街

方有

) 兩

六房

鍾餘水三鍾萬土房

用

你

中關若愚可儀,然衆行禮如儀

時頻壩多川, 共策進

行,爲荷

龍尚慶祝張桓侯誕

暨歡迎懇親代表誌

現有要事多宗待决、務府該所昆仲

在該所禮堂,召開全體昆仲會議

定於十月廿二日

星期二 下午八

へ選出一本氏な孝篤親公所及實業

写聲熱烈·旋告禮成

關光宗・張相

趙悅厚等發掉。獲得

接網舉行歡迎會

利便 ○精電活 四三七

九三七八

四日止。(星期)

下午四時至六時

瓦單身職業女性或學生,近巴士站交涌

有新靚睡房出租

或電話四三し

八七〇九

押利息六厘四份之三·有意者歡迎》觀

近出士學校

取肖六萬五千元。照舊游

一廳上盾間格曾全

八年新屋

行逢星期日上午九時。請往煤汽鎮購買

千隻生猛鮮蟹發售

華麗冷屋十自門

1241 Boundary Rd. (火E.

26th Ave

能養普通家庭式中國餐及做些少家庭什 1、待遇及詳情面談·有意者請電話

宜聘料理家務女工人

224-4437 曲方人接洽

926-5 72

雲中華埠高尚住宅婦,有意考請電話:

兩角一書房, 驅

廚勇・浴室

大會開始

由馮欣明君司儀兼十英語翻

中國洪門民治黨

西人十多加者總計一千二百餘人 慶祝

「慶祝中華人民共和國成八二十五週年

二十九日戲院門前掛起花團錦綉的

一窮二白

個初步繁榮的社會主義婦國

「符續」

和念」大花牌橫額及中加兩國國旗,中

晋大使問候。

與學生非所隨繼·一致龍兩代表向章文

加本埠民治黨舉辦茶會歡迎,到場僑的 使到達參加該慶祝會。當日下午三時參 秘書高光俊・二等秘書張登明代表章た

國國歌後

由李仁代表國慶壽委會致詞

他回顧了祖或廿伍年來在各方面的偉

指出我國出

較短的時間,從「

建

*** 達**四佰餘人。大會首先播放中,

光俊先 + 讀章大便英文祝賀信 二等秘教授戴 # 斯博士講話 便館一等秘書高祝詞 · 學請加中友好協會代表中省大學譯,首由籌備委員會主席馬錦尚君致慶

教授戴料斯博士講話

光俊先士讀章大便英文祝賀信

爲通告事:照得一九一一年 歲次辛亥

+四號禮拜一(大日子)+二點開映【眞假公主爭駙馬】 任劍輝 吳君

香銷十二美人樓一點存任劍輝陳錦菜

加總支部通告

【蠻女權粧嫁玉郎】

紅線女

何非凡

吳君麗

他拜出十 直點開映三場

日, 廼我供門志士, 在武昌起義

書張澄明先生田廣州話讀章大使祝賀信

場面偉大而隆重 殿後由鄰備委員會副主席甄炳沾答謝

命成功的紀念日、本部遵命通合全加供

打倒滿清政權、光復漢室

爲洪門革

「龍鳳爭掛咖」

君麗家聲海山香琴

大衆同樂每位慶元月票照常通用有得賣

門黨社各機構、於該日開會紀念,懸旗

慶祝,以於光榮為要,切切中佈。

親篤公所暨實業部

全加供門民治藏各々分部野達權總社及

加拿大中央政府津貼

中加友誼會主辦

雲高華市政府公園局暨康樂部屬下

士達孔拿社區中心贊助

中國洪門民治黨駐加總支部主委簡建平

秘書陳文彬

九吉四年十月

各支社一體知照

定期召開全體會議

蘭大戲院隆重舉行慶祝大會

同日下午

並决定於九月廿九日星期日假座市琳

九時於美麗華酒家舉行國慶宴會。

觀看祖城電影和參加國慶議會、共同數 年·該上僑的們扶老機幼、喜氣洋洋, 廿九日慶配中華人民共和國成立廿五週

廿八口得加京中國大使館委派

書面通知埠中各華僑社團多加組織「點共和國成立二十五週年紀念 前特發出

紀心霧備委員會「當時除選出各職員外城慶祝中華人民共和國成立二十五週年

會及文化此爲了隆重舉行慶祝中華人民

綜 合 では一個ないのである。 新 聞

李矩悅翁作新太翁

敬設酒會餉酬親友

雲高

(點問頓訊)點問頓埠期中友好協

月刊社每處經費十元 喜慶不忘慈善公 一一李氏總公所,雲錦李氏公所,李氏婚公所,雲錦李氏公所,李氏 **翁服務其家族數十年** 此次樂輯孫兄成 由下午三時至八時川流不息 並得 益、殊堪嘉何 「續完」

雲埠華僑祝國慶盛况 春 Next Door To Success Rity. Ltd. E. Pender St., Vanc. 4, B. C.

Tel. 682-1946

花。價錢最平 各式花籃,醾 計結婚花球 鮮花,精心酸 貨,僑胞惠顧 適合大小宴會 ,手工頂好。 專售各種合時 電話詢購或發 ・活體紀念。

花屋

四佰餘人。大會首先播放中,加兩慶祝八會是與燕會同時舉行,參加 DOR HAY RESTAURANT

へ雲武)草均各界雄橋停早

號一九二街東片打華哥温 一四三八、九八六:話電 燃手正宗粤茶 妙製雲吞蛋麵 香港名厨主

每日上十十特半 曾業中間: 晚飯宵夜小酌 下平午九時

700

凍馬等平治,三下五百元,日點買,現店主身體不適,迫将生意要撐胃櫃冰櫃 退交易。電話 879-1810 或872-5570 入籍英語訓練 班第七明 早期 /. 區中心辨 位於西 十月十 攝實西名第我中古舉蘇下天上

十月五、六、星期六、日。 十月十二、十三、十四日、星期六、日、一

本片之出土文物現在加拿大多倫多市博物館展出四百餘件

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

Telephone 688-6025

零 記特約 磅罇庄 安罇 保證滿意 每箱壹打 每箱十 毎箱 每箱廿四 14 走

一元八

龍著英

每日:上午十時半 下午一時、三時半

九月廿八、廿九、星期六、日。

中國出土文物

租大▲ 室▲ 萬週▲ 柏天中 順廉 九開短 組大▲ 廳 生 雜 。意均新 型所價干五號,住元天明 租月貨開宅。,餐

海海海地位 開意連四三伍力,價一質萬睡澤間每 取居生 業三房濂祖日 十萬業 間每館中 9月.; **但八萬三千五百元** 住地方有三睡房及 萬千短元全 價意 廉約 千更期問庫 衎 ,白 • 樓每澤兩 取元 上週開 價 濂副

• 問陽志清

萬

蘇

刚

五

萬可

包中

煖氣

9 9

Ti

間

店

面

四組

ハつ

三〇九

地

停車

位

每年

偉元則即偉除庫, ,水業元另內 石圓 本汝比 電火援製 ··汝 誠開比 屋相華 最質 區 換麗 圖 觀 0 新 20 住八 之特九 屋在 :或佔 干 得 9. 屋 六 。接, 廣 志 操 鬼 兔 金 · 四 · 四 上乘 近每層 建 百 餵,于 中佐 。 任 树 此條

詳

詢

學各問

欲

百

物

張尺

喉浴 人埠上下層 你的華 地段一 全部 屋關 割是是 幅 0 造或在 四 平 E -萬 詳 萬 九電八 P 六千 層 線 五 五 y 元 煖 號 0 伍澤 爐 4 五 取 ,打 或 百 牆 濂 小 街

●唐人街新尾在建築中一座 湖浴室,開价五萬餘,可 換,請早預定以免屋价更 換,請早預定以免屋价更

家每再可

開意伍舊

价八澤屋

干森相兩

睡鳥

9

千元另

点貨

0

第伍

新型

稻文,

特街森

孖











伍潭森

327 7842



電腦壁 980-3098



A



本號每日接有住屋 村文 都 集樓新盤 村文 都 集樓新盤 、 各營業代表接洽、

省府各種燕梳 九七四年車牌 本公司現經 敬請 省政府指派 及省府汽車 僑胞轉換

450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.

辨事線電話:682-5284

伍 瀑 演 黄 秀 英 事 務 所

實業燕梳 有限